

大府市放課後クラブ入所受付票 (仮申込み)

Ficha de Inscrição dos Clubes Pós-Aula de Obu (matrícula provisória)

- ◆ Preencher todos os campos delimitados em negrito e entregar no local especificado dentro do prazo.
- ◆ Para ingressar nas férias de primavera (março, abril), é preciso entregar as fichas de março e abril separadamente e refazer a solicitação todos os anos.

受付日 Data do atendimento		____年 ____月 ____日 ano mês dia		
入所希望児童 Sobre a criança	小学校名 Nome da escola	<input type="checkbox"/> Obu <input type="checkbox"/> Daito <input type="checkbox"/> Kanda <input type="checkbox"/> Kitayama <input type="checkbox"/> Higashiyama <input type="checkbox"/> Kyowa Nishi <input type="checkbox"/> Kyocho <input type="checkbox"/> Yoshida <input type="checkbox"/> Ishigase <input type="checkbox"/> outra ()		
	放課後クラブ名 Nome do Clube Pós-Aula	<input type="checkbox"/> Obu <input type="checkbox"/> Daito <input type="checkbox"/> Kanda <input type="checkbox"/> Kitayama <input type="checkbox"/> Higashiyama <input type="checkbox"/> Kyowa Nishi <input type="checkbox"/> Kyocho <input type="checkbox"/> Yoshida <input type="checkbox"/> Ishigase		
	Ano escolar no ano do ingresso (学年)	氏名 Nome	性別 Sexo	生年月日 Data de nascimento
	Ano escolar: ____年	Nome em katakana: Nome:	男・女 Masculino・Feminino	R ____年 ____月 ____日 ano mês dia
		Onde concluiu a educação infantil? (se for entrar no 1.º ano)		
		Creche: _____ HOIKUN Jardim de Infância: _____ YOUCHIEN _____ KODOMO EN		

保護者 Pai ou responsável	氏名 Nome do pai ou responsável	住所 Endereço	電話番号 Telefone
	Nome em katakana: Nome:	Obu-shi	緊急連絡先 (父・母) Contato de emergência (Pai・Mãe)
			自宅 Residencial:

保護者の状況 Situação dos pais ou responsáveis	父 Pai	<input type="checkbox"/> Mora junto → <input type="checkbox"/> Empresário, autônomo → (Declara o imposto de renda? <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não) <input type="checkbox"/> Estudante <input type="checkbox"/> Outro () <input type="checkbox"/> Procurando emprego <input type="checkbox"/> Funcionário, servidor público, de empreiteira (haken), paato, arubaito <input type="checkbox"/> Terceirizado, naishoku <input type="checkbox"/> Lesionado <input type="checkbox"/> É separado ou falecido <input type="checkbox"/> Mora longe a trabalho → [Registro Residencial: <input type="checkbox"/> Transferiu <input type="checkbox"/> Não transferiu → marcar o tipo de atividade na coluna acima] <input type="checkbox"/> Outro ()		
	母 Mãe	<input type="checkbox"/> Mora junto → <input type="checkbox"/> Empresária, autônoma → (Declara o imposto de renda? <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não) <input type="checkbox"/> Estudante <input type="checkbox"/> Outro () <input type="checkbox"/> Procurando emprego <input type="checkbox"/> Funcionária, servidora pública, de empreiteira (haken), paato, arubaito <input type="checkbox"/> Terceirizada, naishoku <input type="checkbox"/> Lesionada <input type="checkbox"/> É separada ou falecida <input type="checkbox"/> Mora longe a trabalho → [Registro Residencial: <input type="checkbox"/> Transferiu <input type="checkbox"/> Não transferiu → marcar o tipo de atividade na coluna acima] <input type="checkbox"/> Outro ()		
	O avô morar junto?	<input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/> Menos de 65 anos → <input type="checkbox"/> Empresário, autônomo → (Declara o imposto de renda? <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não) <input type="checkbox"/> Estudante <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Funcionário, servidor público, paato <input type="checkbox"/> Procurando emprego <input type="checkbox"/> Terceirizado, naishoku <input type="checkbox"/> Lesionado		
	A avó morar junto?	<input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/> Menos de 65 anos → <input type="checkbox"/> Empresária, autônoma → (Declara o imposto de renda? <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não) <input type="checkbox"/> Estudante <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Funcionária, servidora pública, paato <input type="checkbox"/> Procurando emprego <input type="checkbox"/> Terceirizado, naishoku <input type="checkbox"/> Lesionada		

確認事項 Confirmação	入所開始希望年月 Ano e mês de início no Clube	____年 ____月 ____日 ano mês dia	入所希望予定 Tipo de matrícula desejada	<input type="checkbox"/> Matrícula para frequentar o ano inteiro <input type="checkbox"/> Outro tipo de matrícula
	Horário antecipado de manhã (早朝) (nos dias úteis das férias, das 7h30min às 8h)	<input type="checkbox"/> あり Sim	Saídas durante o horário do Clube (外出) (juku, aulas de reforço, cursos, etc.)	<input type="checkbox"/> あり Sim <input type="checkbox"/> 無 Não

入所希望児童の健康・発達状況等 Saúde e desenvolvimento da criança	<input type="checkbox"/> Nenhuma das opções abaixo é verdadeira.		Temperatura corporal normal	℃
	<input type="checkbox"/> ① Tem doença ou alergia que necessita de atendimento de emergência (medicamento, ambulância, etc.) <input type="checkbox"/> epilepsia (tenkan) <input type="checkbox"/> asma (zensoku) <input type="checkbox"/> alergia alimentar () <input type="checkbox"/> outra ()			
	<input type="checkbox"/> ② Em alguns casos, o Clube Pós-Aula pode ministrar medicamentos de uso habitual ou de emergência (Epipen, supositório, etc.) [Quando e qual medicamento a criança toma ou faz uso?]			
	<input type="checkbox"/> ③ Preocupações quanto ao desenvolvimento, transtorno do desenvolvimento, etc. <input type="checkbox"/> Possui a Carteira de Pessoa com Necessidades Especiais (Ryouiku Techou 療育手帳), etc. [Grau:] <input type="checkbox"/> Está (estará) matriculada no Centro de Apoio ao Desenvolvimento ou Classe de Apoio Especial [diagnóstico:]			
三者面談 Reunião a três (responsável, Clube e Conselho de Educação) → Responder abaixo apenas quem marcou um dos itens entre ① e ④ acima.				
<input type="checkbox"/> 希望する Desejo a reunião		<input type="checkbox"/> 過去に実施したことがある → 内容の変更 [] <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 希望しない <input type="checkbox"/> Já participei no passado → Deseja atualizar as informações? [sim não] não desejo a reunião		

入所経験等 Histórico da criança e dos irmãos	本児 Sobre a criança	<input type="checkbox"/> Frequenta o Clube → Vai continuar frequentando?	<input type="checkbox"/> Vai continuar frequentando ① <input type="checkbox"/> Vai se desligar, mas voltará depois → Notificação de Desligamento (Taisho Todoke) ② ou ③	
		<input type="checkbox"/> Já frequentou no passado (Último ano letivo frequentado: ____)	<input type="checkbox"/> Não entregou [A matrícula definitiva para reingressar no mesmo ano pode ser feita após a entrega da Notificação de Desligamento. Entregue a Notificação na época da matrícula definitiva.] ① <input type="checkbox"/> Entregou [Dia do desligamento: ____月 ____日] → da criança em questão ② ou ③	
	兄弟 Sobre os irmãos da criança em questão	<input type="checkbox"/> Frequenta(m) o Clube o ano inteiro [ano: ____ / Nome: ____] ② <input type="checkbox"/> Outro (não tem irmãos, etc.) ③	<input type="checkbox"/> Não entregou ① <input type="checkbox"/> Entregou ② ou ③	
		<input type="checkbox"/> Nunca frequentou o Clube → Sobre os irmãos da criança em questão	<input type="checkbox"/> Não tem irmãos ou os irmãos nunca frequentaram o Clube ⑤ <input type="checkbox"/> Já utilizou (utilizaram) o Clube anteriormente [Nome: ____] → Há quantos anos frequentou pela última vez? <input type="checkbox"/> Há menos de 5 anos ④ <input type="checkbox"/> Há 5 anos ou mais ⑤ <input type="checkbox"/> Frequenta(m) atualmente durante o ano inteiro [ano: ____ / Nome: ____] ②	

< 学校教育課記入欄 > < Para preenchimento da Divisão de Educação Escolar >

入所区分	① 継続児童 (●) ・ ② 入所 (継続) 児の兄弟姉妹 (●) ・ ③ 入所経験がある児童 (●) ・ ④ 入所経験がある児童の兄弟姉妹 (●)
入所説明	⑤ 新規 (●) < 入所説明 > → [学校教育課窓口 ・ 説明会 (参加予定日 /) → 説明会実施後記入 (出席・欠席)]

書類配付受付	担当者	受付場所	三者面談	審査	審査 ① /	審査 ② /
本申込み受付	受付日 /	担当者		入所決定・利用 (変更届または書類返却)	修正 (書類返却)	入所却下 (書類返却)
書類返却	書類返却日 /	担当者		入所開始日 /	入所決定通知書配付	配付日 /
再提出	再審査 /	担当者	入所決定・入所却下			担当者

備考	日付: /	担当: /	日付: /	担当: /											
	処 理 欄														
就学援助	有・無	内定	/	口座	/	保険	/	三者面談確認	/	クラブへ入所連絡	/	キャンセル・取消受付日	/	取下	/